



Relatio Tryumfu Rzymskiego *pro Coronatione* Najasnieyszego Krola I. M. Pol-
skiego Augusta Wtorego Xiazęcia Elektora Salskiego, *in praesentia* I. W. I. M.
P. Graffa Dzedoszyckiego Starosty Zydaczewskiego, iako Ablegata Extraordy-
narynego Korony Polskiej, oraz y przez niego odprawuiacego z osobna przed
swoim Palacem Applauzu. Wyniosla na widok swiatu, *Septiculis Roma*, Try-
umfami y Applauzami swymi, zakryte do tych czas Pallo nienawisci ludzkich
Osobe Najasnieyszego Krola I. M. Polskiego, Augusta Wtorego, Xiazęcia Elektro-
ra Salskiego, kiedy nie tylko Ociec S. przyial I. K. Mość za Monarchę vkorono-
wanego Polskiego, y Syna swego, przychodzacego z *Regione longinqua*, ale tez y
przyozdobil *Stolam candidam*, oswiadcziac *candor* Oycowskiego serca przez na-
znaczone Mu w Stoiecznym calego Chrześciantwa Mieście Rzymie znakomi-
te Tryumfy. Wiedzac zas pomieniony I. M. P. Starosta *Ablegatus Extraordina-
rius* Korony Polskiej, iz Ociec S. *reservavit hunc Triumphum* na dzien y Swięto
Solenne Kazimierza S. Krolewicz Polskiego, na to vmyslne, aby tym wiekize
I. K. Mści mogl uczynic Honory y Distincie, w Wiliz Swięta pomienionego
poialchal na Palac, przypominaiac Oycu S. dane mu w tey matercyey slowo.
Przyięty tedy byl z niewypowiedziána Clementia *ad osculum pedum*, ktoremu de-
klarowal Ociec S. laskę swoię, mowiac: Iz lubo te powierzchowne consolacy-
ey lego da nieomylnie dokumenta, jednakze vkontentowanie iegoz w sercu swo-
im skoncentrowane przechodzic mialo, te wszystkie *circa Applausus* praktyko-
wane *in antecessum* zwyczajie. Naznaczyl tedy na aiutrz *Solennem Capellam Pon-
tificiam*, y *Te Deum Laudamus*. Zezas krom Ambasiatorow y Poslow wielkich,
zaden *ex Ministris in Capella* prarendowac nie moze mieysca, Ociec S. chcac
przerzeczonego I. M. P. Posla Polskiego dobrocia swola Papieska vkontento-
wac, y solennizowac, *hunc Actum decentissimę*, naznaczyl mu, na pewnym Bal-
konie mieysce godne, czego I. M. nigdy nie mial, nie tylko w ambitcy, ale tez
ani w intentcy y mysli swoicy. Y tam Ociec S. vpewnil I. M. o tey laskce swo-
icy, *explicando* mu *pretium* tego dobrodzieystwa, ze bez dyspensy iego, *sub pana
Excommunicationis*, nikt tam wnisc nie moze, y tylko, *Absoluti Principes* bywai
tam przypuszczeni, iako to nie dawno Krolewicz I. M. Dunski, y Xiazę Moden-
ski. Iuz tedy *non in Ceremonialibus*, ale po Kawalersku vbrany zostawal tam I.
M. P. Poseł *incognito*, przez cale *functie*, ktore sie odprawowaly *in praesentia* Oy-
ca Swiętego. Po skonczeniu ktorych, *Salus* z Dzial dawano. w Wieczor po
calym Rzymie zaczęly sie *Illuminatione* w ogniach rozmaitych, ktore przez trzy
dni trwaly. w Palacu I. M. P. Posla kilkadziesiat par swiec lanych iarzacych
po oknach gorzalo, a Palac byl *ab extra* przyozdobiony obiciami bogatemi, y
sztukami malarskimi accomodowanemi *ad ingentia Acta* I. K. M. Funtana winna
Arcubus Triumphalibus przez trzy dni trwala, na co chciw y *Novitatum Populus
Romanus, cum summa frequentia* schodzac sie *confluebat, et concurrebat*, tak dalece,
ze karety Kardynalow, y Xiazat, Monarchow, ktore *ad spectaculum* przyjezdza-
ly *Cursum* formuiac, przed Palacem I. M. P. Posla, ledwo sie czalem przecisnac
mogly; pultora tysiacá Lari z Herbami Krolewskimi rozdac kazal I. M. Pan
Poseł poblizszym Domem, aby wszędzie *in uniuersum* świecilo wielkie Imię Na-
jasnieyszego Miestatu Krola I. M. Augusta Wtorego. Naoitatek Narodowi
Rzymskiemu to jest Pospolstwu rzuczal pieniadze I. M. P. Poseł, y przy roznych
muzykach y krotosilnych trunkach, dla zgromadzonych do Palacu Ich Mściow
Kawalerow tractowal.

Trze-



Trzeciego dnia trzymał *Capellam Cardinalitiam Eminentissimus Barberini Procektor Regni Poloniae* w Kościele *Gloriosissima Nationis Polona & Lithuana* S. Stanisława Kościół był z wielką magnificencją przybrany szpalerami złotem tkanymi, Kárdynałowie asystowali trzynastu, tudzież Ambasciatorowie Cesarzski y Hiszpanski, z którymi Nász I. M. P. Posel miał swoje należyte miejsce. Muzycy wzyscy, iako naywybornieyszy *plauderant pro Gloria Dei & honore Augustissimi Regis Poloniarum Augusti Secundi, in Organis bene sonantibus*, za to, że Pan Bog tak cudowna, y zgodna sprawił w fercach Polskich harmonia przez posadzenie na Thron Polski, Wiara S. prawdziwa Kátoliczka Rzymska oświeconego Monarchy Krola I. M. Nastąpił *tandem* solenny bankiet, w sławnym Barberinich Pałacu, gdzie pięciu Kárdynałow, dwóch Ambasciatorow, y wiele Kawalerow znaydowało się, przy różnych muzykach, wielkich Magnificentiach, y osobliwych Ceremoniach, z osobną każdą Osobie *iuxta statum distinctia*, kiedy po spełnieniu za zdrowie Oycá S. pili też za zdrowie Monarchow, osobliwie *cum Applausu* za zdrowie *Serenissimi & Potentissimi Regis Poloniarum Augusti Secundi semper Augusti cum exclamacione, Vivat, Vivat, Vivat.* Nazajutrz wzyscy *Ministri* y Xiażęta poszedli do I. M. P. Posla Polskiego, z komplementem y z Congratulacją, oświadczając się, że y Oni *Venerabunt* sobie *partem* tej poćiechy publiczney, Illuminując wspólnie Pałace swoje *in Honorem* Krola I. M. Polskiego. Naoftátku *effecit* to I. M. P. Posel *sua dexteritate & prudentia*, że wszyscy Kárdynałowie będą pisać do Krola I. M. *Congrulatantes ex Illius amplexa Fide Vera Romana Catholica, & Exaltatione & Coronatione* na Thron Polski.

Według listow z Wiednia y Węgier Turcy z Belgrádu zabawiáia się z prowadzeniem drzewá y gotowoscia wszelákich *materialium* do restaurowania Wipalanki y Bączowey, y dosyć skwápliwie krzatáia się w tej robocie ordynowawszy iedne *Corpus* Woyska dla zaslony robotników. Zabieráli się także iedną długą Lenia wytáwić od samego Belgrádu, aż do Odnogi Sáwy, y podnieść nie które *Fortalitia* dla osádzienia *Presidio*, aby tym sposobem mogli przeszkodzić przeprawy Cesarzki, niewatpiac bynami y Bássa Commendant támechny, że złátá Cesarzcy zechca przechodzić támté Pálsy dla áttakowania Fortecy, áplikuiac się wszystkimi sposobami, aby mogli conferwować to miejsce iako naydluzey, y przyczynic Fortificacii na Przedmiesciu, okolo ktorey krzatáia się skwápliwie przyczyniwszy Zołnierzow *pro Presidio* znaczna liczbę, także y do Temiszwáru. Nie bylo inszych listow temi czasy z Ráguzow, *de confirmatione* tego, co się przedtym námięnilo o Sultanie Cesarzu Tureckim Parthie Węgierskie często náprzykrzály się wypadáac przeciwo Nieprzyiacielowi, ále też y Turcy nie vstáia *excursionibus* niewczáśować Kráie Cesarzkie Zołnierstwo Niemieckie pospolite frodze znacznie vchodzi, dla niezapláty Zołdu, lubo ich częstokroć złápawszy,

supplicio mortis karza, nie wiele to postáremu pomaga *Constat* że Sultán Cesarz

turecki náklánia się przystápić do reassumowania Tráktatu *cum Augustissimo Imperatore* y z Monarchami Colligatami przez mediátia

Krola Angielskiego Wilhelma, co ieżeli tak jest, wkrótce się pokaże.